



Dęblin, 30 września 2022 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE

Lotnicza Akademia Wojskowa w Dęblinie zaprasza do przedstawienia oferty cenowej na **zakup 230 licencji dostępowych do platformy internetowej dotyczącej nauki specjalistycznego, lotniczego języka angielskiego wraz z przeprowadzeniem szkolenia nauczycieli w obsłudze oprogramowania.**

W przypadku zainteresowania naszym zapytaniem proszę o przesłanie oferty cenowej wyłącznie na formularzu Zamawiającego (załącznik nr 1).

### **I. POSTANOWIENIA OGÓLNE**

1. Wszelkie informacje dostępne są na stronie: <http://bip.law.mil.pl> zakładka przetargi/niepodlegające ustawie.
2. Opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do zapytania ofertowego — formularz ofertowy.
3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.
4. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych.
5. Oferta musi być podpisana przez osobę umocowaną do składania takich oświadczeń woli. Wykonawca jest zobowiązany wykazać Zamawiającemu umocowanie do złożenia oferty, np. w przypadku spółki cywilnej może to być umowa spółki cywilnej, a jeżeli z treści umowy spółki nie wynika stosowne umocowanie danego wspólnika lub wspólników, dla ważności oferty konieczne jest jej podpisanie przez wszystkich wspólników albo wspólnika umocowanego w drodze odrębnej uchwały wspólników, stanowiącej załącznik do umowy spółki cywilnej bądź też przez pełnomocnika.
6. W przypadku, gdy ofertę podpisuje pełnomocnik, do oferty należy załączyć pełnomocnictwo rodzajowe do reprezentowania Wykonawcy w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.
7. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. W przypadku złożenia przez Wykonawcę więcej niż jednej oferty, oferty nie zostaną rozpatrzone.
8. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
9. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
10. Jeżeli Wykonawca zawrze w ofercie dane w innych jednostkach niż określił to Zamawiający, wówczas Zamawiający, jeśli będzie to niezbędne w toku postępowania, dokona ich przeliczenia w tym z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawa, w zakresie, w jakim to regulują.
11. Zamawiający w każdym przypadku, gdy uzna to za uzasadnione, jest uprawniony do niewybrania najkorzystniejszej oferty lub unieważnienia (zakończenia) postępowania bez podania przyczyny, o czym Zamawiający zawiadomi Wykonawców, którzy złożyli oferty lub do których wysłane było zapytanie ofertowe.
12. Zamawiający ma prawo nie rozpatrzyć oferty Wykonawców, w stosunku do których otwarto likwidację lub których upadłość ogłoszono, z wyjątkiem Wykonawców, którzy po ogłoszeniu upadłości zawarli układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego. Zamawiający

zweryfikuje powyższe na podstawie informacji zawartych w Centralnej Informacji Krajowego Rejestru Sądowego dostępnych na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości <https://ekrs.ms.gov.pl> (Informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z Rejestru przedsiębiorców pobranej w trybie art. 4 ust. 4aa ustawy z dnia 20 sierpnia 1997 r. o Krajowym Rejestrze Sądowym lub na podstawie informacji zawartych w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej dostępnych na stronie internetowej <https://prod.ceidg.gov.pl>.

13. Zamawiający nie rozpatrzy oferty niezgodnej z niniejszym zapytaniem.
14. Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy wraz z ofertą nie złożyli pełnomocnictw, albo którzy złożyli wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy nie będzie podlegała rozpatrzeniu. Uzupełnieniu nie podlega sam formularz ofertowy. Niezłożenie Formularza ofertowego skutkować będzie nierozpatrzeniem oferty Wykonawcy na dalszym etapie badania ofert.
15. Zamawiający poprawia w ofercie:
  - a) oczywiste omyłki pisarskie;
  - b) oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek;
  - c) inne omyłki polegające na niezgodności oferty z zapytaniem, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty;
    - chyba że mimo ich poprawienia oferta Wykonawcy nie będzie podlegała rozpatrzeniu. Zamawiający niezwłocznie zawiadomi o dokonaniu poprawy omyłek Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
13. Zamawiający może wezwać, w wyznaczonym przez siebie terminie, do złożenia wyjaśnień dotyczących treści złożonych oświadczeń, pełnomocnictw lub dokumentów.
14. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
15. Zamawiający informuje, iż oferty składane w postępowaniu o zamówienie publiczne są jawne i podlegają udostępnieniu od chwili ich otwarcia, z wyjątkiem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa:
  - 1) przez tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (rozumie się informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, które jako całość lub w szczególnym zestawieniu i zbiorze ich elementów nie są powszechnie znane osobom zwykle zajmującym się tym rodzajem informacji albo nie są łatwo dostępne dla takich osób, o ile uprawniony do korzystania z informacji lub rozporządzania nimi podjął, przy zachowaniu należytej staranności, działania w celu utrzymania ich w poufności);
  - 2) stosowne zastrzeżenie Wykonawca winien złożyć na Formularzu ofertowym. W przeciwnym razie cała oferta zostanie ujawniona na życzenie każdego podmiotu. Zamawiający zaleca, aby informacje zastrzeżone jako tajemnica przedsiębiorstwa były przez Wykonawcę złożone w oddzielnym pliku z oznakowaniem „tajemnica przedsiębiorstwa”;
  - 3) Wykonawca nie może zastrzec w ofertach informacji, dotyczących nazwy (firmy) Wykonawcy i jego adresu, ceny, terminu wykonania zamówienia publicznego, okresu gwarancji i warunków płatności.

## **II. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT ORAZ INFORMACJE O WYNIKACH POSTĘPOWANIA**

1. Ofertę należy złożyć **pocztą elektroniczną na adres e-mail: [a.murawska@law.mil.pl](mailto:a.murawska@law.mil.pl)**
2. **Termin składania ofert upływa dnia 10.10.2022 r., godz. 10:00.**  
**Otwarcie ofert 10.10.2022 r. godz. 10:30.**
3. Termin związania ofertą wynosi 30 dni, licząc od wyznaczonego terminu składania ofert.
4. **Do oferty należy dołączyć:**
  - 1) wypełniony formularz ofertowy,

- 2) dostęp/link do próbki zawartości kursu w postaci 1 lekcji on-line z tematu: *Budowa i eksploatacja silników odrzutowych*.
  - 3) w przypadku podpisania oferty przez osobę niewymienioną jako upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy w odpowiednim dokumencie rejestracyjnym (ewidencyjnym) Wykonawcy np. rejestr przedsiębiorców KRS, należy do oferty dołączyć stosowne pełnomocnictwo.
5. Osobą upoważnioną do kontaktów z Wykonawcami jest:
- 1) w sprawach merytorycznych: Ryszard Zaremba, tel. 261 517 788;
  - 2) w sprawach proceduralnych: Agnieszka Murawska, tel. 261 519 685.

### III. KRYTERIA WYBORU OFERTY

1. Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta zawierająca najkorzystniejszy bilans punktów w kryteriach:
  - 1) cena – C;
  - 2) zakres merytoryczny zagadnień objętych kursem oceniony na podstawie załączonej lekcji kursu (zgodnie z *Opisem przedmiotu zamówienia*) – Z.

Powyższym kryteriom Zamawiający przypisał następujące znaczenie:

$$1) \text{ cena (C) – 60\%} \quad C = \frac{\text{cena najtańszej oferty}}{\text{cena badanej oferty}} \times 60 \text{ pkt}$$

- 2) zakres merytoryczny zagadnień objętych kursem oceniony na podstawie załączonej lekcji kursu (zgodnie z *Opisem przedmiotu zamówienia*) – 40 %, w tym:
  - adekwatność i jakość elementów grafiki załączonych do zagadnienia – 10 pkt,
  - ilość i stopień zaawansowania słownictwa wprowadzanego – 10 pkt,
  - stopień pokrycia zagadnienia przez ćwiczenia sprawdzające – 10 pkt,
  - interaktywność oferowanej lekcji (dodatkowe materiały audio i video) – 10 pkt.

Ocena punktowa w poszczególnych kryteriach dokonana zostanie subiektywnie i niezależnie przez 2 osoby na karcie oceny. Ilości punktów w poszczególnych kryteriach przyznanych przez osoby dokonujące oceny, zostaną zsumowane a następnie zostanie wyliczona średnia, która będzie podstawą do wyliczenia końcowej oceny oferty.

Razem 100% (100 pkt) = C + Z

2. Przy wyliczaniu poszczególnych wartości należy ograniczyć się do dwóch miejsc po przecinku na każdym etapie wyliczenia ceny. W przypadku, gdy parametr miejsca tysięcznego jest poniżej 5, to parametr setny pozostaje bez zmian, zaś w przypadku, gdy parametr miejsca tysięcznego wynosi 5 i powyżej, to parametr setny zaokrągla się w górę.

### IV. TERMIN REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Do 1 tygodnia od dnia zawarcia umowy (dostawa jednorazowa).

## **V. TERMIN PŁATNOŚCI**

Wynagrodzenie zostanie zapłacone Wykonawcy przez Zamawiającego po wykonaniu przedmiotu umowy i jego odebraniu w terminie do 21 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez Wykonawcę.

W załączeniu:

1. Formularz ofertowy (załącznik nr 1)
2. Klauzula informacyjna (załącznik nr 2)
3. Wzór umowy (załącznik nr 3)
4. Zasady postępowania w kontaktach z Wykonawcami (załącznik nr 4)

**Kancierz**

**mgr inż. Tomasz Płowaś**

## FORMULARZ OFERTOWY

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe Lotniczej Akademii Wojskowej w Dęblinie na **zakup 230 licencji dostępowych do platformy internetowej dotyczącej nauki specjalistycznego, lotniczego języka angielskiego wraz z przeprowadzeniem szkolenia nauczycieli w obsłudze oprogramowania** przedkładamy niniejszą ofertę.

### A. DANE DOTYCZĄCE WYKONAWCY

Wykonawca: .....

Siedziba/adres:.....

.....

Nr telefonu: .....

e-mail: .....

Nr NIP: ..... Nr REGON: .....

W przypadku wyboru mojej oferty jako najkorzystniejszej, osobą upoważnioną do podpisania umowy jest:

.....

Osobą odpowiedzialną za realizację umowy jest:

.....,

nr tel. ...., e-mail: .....

### B. SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

#### Opis przedmiotu zamówienia Opis dotyczy 1 licencji wraz ze szkoleniem

1. Dostęp on-line do e-learningowego specjalistycznego kursu języka angielskiego dedykowanego dla pilotów, inżynierów, techników, mechaników branży lotniczej spełniającego poniższe kryteria:
  - kurs składający się z minimum 70 lekcji;
  - minimum 40 kart w lekcji;
  - zakres tematyczny: budowa i eksploatacja statków powietrznych (samoloty, śmigłowce, bezpilotowe statki latające), budowa i eksploatacja silników lotniczych tłokowych oraz odrzutowych, narzędzia, maszyny, typowe usterki, naprawy i przeglądy, technologie

wytwarzania oraz obróbki, metody połączeń, technika wojskowa, bezpieczeństwo w pracy, zasady gramatyczne używane w dok. technicznej;

- każda lekcja zawiera wprowadzenie do tematu oraz oceniane ćwiczenia interaktywne;
- możliwość rozbudowy lekcji o materiały wskazane przez zamawiającego;
- możliwość dowolnego wyboru lekcji w kursie;
- wbudowany słownik techniczny zawierający słownictwo zawarte w kursie;
- kurs dostępny on-line bez instalacji
- kurs dostępny 7 dni w tygodniu przez 24 godziny na dobę.
- konto nauczyciela z podglądem statystyk uczniów
- infrastruktura sprzętowa oferenta powinna zapewnić nieprzerwaną, niezakłóconą pracę jednocześnie grupy 50 osób;
- aktywacja dostępu do kursu w dowolnym momencie, bez limitu czasowego;
- dostęp do kursu dla poszczególnego ucznia na minimum rok od momentu aktywacji konta;
- dostęp do kursu dla nauczycieli do czasu wykorzystania zakupionych licencji;
- gwarancja wsparcia technicznego na czas użytkowania kursu:
  - wprowadzenie zmian w treści kursu wynikających z błędów w oferowanym kursie – do 1 tygodnia;
  - przywrócenie dostępu do kursu w ciągu 24 godzin od zgłoszenia - w wypadku braku dostępu wynikającego z problemów technicznych oferenta.

2. Przeprowadzenie 6 godzinnego szkolenia 7 nauczycieli SJO .

**Wraz z ofertą proszę o udostępnienie próbki zawartości kursu w postaci 1 lekcji on-line z tematu: budowa i eksploatacja silników odrzutowych.**

## 1. CENA I INNE KRYTERIA

Po zapoznaniu się z opisem przedmiotu zamówienia, oferujemy wykonanie zamówienia po następującej cenie:

Lp.	Nazwa przedmiotu zamówienia	Ilość (szt.)	Cena jednostkowa netto (zł)	Wartość netto (zł)	VAT %	Kwota VAT (zł)	Wartość brutto (zł)
A	B	C	D	$E = C \times D$	F	$G = E \times F$	$H = E + G$
1.	Licencja dostępowa do platformy internetowej dotyczącej nauki specjalistycznego, lotniczego języka angielskiego wraz z przeprowadzeniem szkolenia nauczycieli w obsłudze oprogramowania	230					

CENA brutto ..... PLN

(słownie brutto: .....)

W przypadku Wykonawcy, który nie podlega podatkowi VAT, wartość netto będzie równa wartości brutto.

**Oświadczam, że zaoferowana cena zawiera wszystkie koszty, jakie ponosi Zamawiający w przypadku wyboru niniejszej oferty.**

Adres dostępu/link do próbki 1 lekcji on-line: .....

Termin realizacji zamówienia: do 1 tygodnia od dnia zawarcia umowy (dostawa jednorazowa).

## 2. OŚWIADCZENIA DOTYCZĄCE TREŚCI ZAPYTANIA

Oświadczam, że akceptuję w całości treści zawarte w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia i formularzu ofertowym.

Zobowiązuję się wykonać zamówienie zgodnie z formularzem ofertowym.

Oświadczam, że zapoznaliśmy się z postanowieniami umowy i zobowiązujemy się, w przypadku wyboru naszej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

Oświadczam, że wypełniłem/am obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO\* wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.\*\*

Oświadczam, iż zapoznałem/zapoznałam się z informacjami dotyczącymi przetwarzania moich danych osobowych przez Lotniczą Akademię Wojskową w związku z prowadzeniem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego (zał. nr 2 do zapytania ofertowego).

Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2022 r. poz. 835).

....., dnia .....

.....  
(podpis i pieczęć przedstawiciela/(li) Wykonawcy)

Załączniki do formularza ofertowego:

.....

.....

\* rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

\*\* W przypadku, gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH  
UCZESTNIKÓW POSTĘPOWAŃ O ZAMÓWIENIE PUBLICZNE,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 Zł

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej „RODO”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Lotnicza Akademia Wojskowa z siedzibą w Dęblinie przy ul. Dywizjonu 303 nr 35, kod pocztowy 08-521.
2. Administrator powołał Inspektora ochrony danych, nadzorującego prawidłowość przetwarzania danych osobowych w Lotniczej Akademii Wojskowej, z którym można skontaktować się za pośrednictwem adresu e-mail: [iod@law.mil.pl](mailto:iod@law.mil.pl).
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji procedur związanych z udzielaniem zamówień publicznych i konkursów, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 130 000 zł. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest niezbędność podjęcia działań w celu zawarcia i wykonania umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO).
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych zawartych w dokumentach związanych z postępowaniem w sprawie udzielenia zamówienia publicznego mogą być osoby lub podmioty upoważnione na podstawie odrębnych przepisów prawa lub podmioty świadczące na rzecz LAW usługi, w związku z którymi uzyskują one dostęp do danych jako podmioty przetwarzające dane w imieniu Administratora.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt. 3, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa z zastrzeżeniem, że podany okres przechowywania danych może ulec przedłużeniu na czas zabezpieczenia roszczeń wynikających z umowy.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz otrzymania ich kopii, prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych, prawo do usunięcia danych osobowych, prawo do ograniczenia przetwarzania danych oraz prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Nie przysługuje Pani/Panu prawo do przeniesienia danych oraz prawo do wniesienia sprzeciwu przeciw przetwarzaniu danych.
7. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, lecz niezbędne do wzięcia udziału w postępowaniu o zamówienia publiczne lub konkursie, których wartość nie przekracza kwoty wyrażonej w złotych równowartości kwoty 130 000 zł oraz zawarcia i realizacji umowy w przypadku udzielenia w/w zamówienia.
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.
9. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich oraz do organizacji międzynarodowych.